

## Genetron® 507

Versione 1.

Data di revisione 28.08.2007

Data di stampa 15.11.2007

### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/DELL'IMPRESA

#### Informazioni sul prodotto

Denominazione commerciale : Genetron® 507

Utilizzazione della sostanza/del preparato : Refrigerante

#### Identificazione della società/dell'impresa

Società : Honeywell Fluorine Products Europe B.V.  
Laarderhoogtweg 18  
1101 EA Amsterdam  
Telefono : (31) 020 5656911  
Telefax : (31) 020 5656600  
Numero telefonico di chiamata urgente : (32) 14584545  
Per ulteriori informazioni, contattare: : SafetyDataSheet@Honeywell.com

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### Consigli per l'uomo e per l'ambiente

Questo preparato non è classificato come pericoloso secondo la Direttiva 1999/45/EC.

Ulteriori suggerimenti : Una rapida evaporazione del liquido può causare congelamento.  
Alte concentrazioni di vapore possono causare emicranie, vertigini, sonnolenza e nausea, e possono condurre alla perdita dei sensi.  
Può causare aritmia cardiaca.

Vedere Sezione 11 per informazioni più dettagliate sugli effetti sulla salute e sui sintomi.

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

#### Caratterizzazione chimica

Nome Chimico : Genetron® 507

#### Componenti pericolosi

Nome Chimico	No. CAS	No. CE	No. INDICE	Classificazione	Concentrazione e [%]
1,1,1-trifluoroetano	420-46-2	206-996-5		R10	>= 50 - <= 100

I limiti di esposizione professionale, se disponibili, sono elencati nella Sezione 8.

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

### 4. MISURE DI PRONTO SOCCORSO

Inalazione : Portare l'infortunato all'aria aperta.

**Genetron® 507**

Versione 1.

Data di revisione 28.08.2007

Data di stampa 15.11.2007

- Respirazione artificiale e/o ossigeno possono rendersi necessari.  
Chiamare immediatamente un medico.
- Contatto con la pelle** : Una rapida evaporazione del liquido può causare congelamento.  
In caso di contatto col liquido, disgelare con acqua le parti del corpo interessate; poi togliere gli indumenti con prudenza.  
Sciacquare abbondantemente con acqua  
Consultare un medico.  
Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.  
Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
- Contatto con gli occhi** : Rimuovere le lenti a contatto.  
Sciacquare immediatamente con molta acqua, anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.
- Ingestione** : Poiché questo prodotto è un gas, fare riferimento alla Sezione Inalazione.  
Non provocare il vomito senza preve istruzioni mediche.  
Non somministrare alcunchè a persone svenute.  
Chiamare immediatamente un medico.

**Note per il medico**

**Trattamento** : Non somministrare adrenalina o sostanze similari.

Vedere Sezione 11 per informazioni più dettagliate sugli effetti sulla salute e sui sintomi.

**5. MISURE ANTINCENDIO**

- Mezzi di estinzione idonei** : Il prodotto non è infiammabile.  
ASTM E-681  
Usare spruzzi d'acqua, schiuma alcol resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.
- Pericoli specifici contro l'incendio** : Possibilità di generare reazioni pericolose durante un incendio a causa della presenza di gruppi F e Cl.  
Il calore provoca aumento di pressione con pericolo di scoppio  
Raffreddare con acqua nebulizzata i recipienti chiusi in prossimità delle fiamme.  
Questo prodotto non è infiammabile a temperatura ambiente e a pressione atmosferica.  
Comunque, questo materiale può incendiarsi ove mescolato ad aria sotto pressione ed esposto a forti sorgenti di combustione.
- Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi** : Indossare un respiratore autonomo e indumenti di protezione.

**6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

- Precauzioni individuali** : Contattare immediatamente il personale di emergenza.  
Indossare attrezzatura di protezione. Tenere lontano le persone senza protezione.  
Prevedere una ventilazione adeguata.  
In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio ad

**Genetron® 507**

Versione 1.

Data di revisione 28.08.2007

Data di stampa 15.11.2007

Precauzioni ambientali : Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.  
Il prodotto evapora rapidamente.

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

---

**7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

**Manipolazione**

Avvertenze per un impiego sicuro : Aprire i contenitori con cautela in quanto il prodotto contenuto potrebbe essere sotto pressione.  
Il prodotto non può essere usato in zone in cui esistano luci non protette o altre sorgenti di fiamma o scintilla.  
Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50 °C.  
Non adoperare in zone prive di ventilazione adeguata.  
Non perforare ne bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.  
I mezzi contaminati (spazzole, stracci) devono essere puliti immediatamente con acqua.

**Immagazzinamento**

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Conservare nei contenitori originali.  
Evitare la luce diretta.  
Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in un ambiente fresco e ben ventilato.

---

**8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE**

**Componenti con limiti di esposizione**

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

**Protezione individuale**

Protezione respiratoria : Osservazioni: In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio ad  
Protezione delle mani : Materiale di cui è fatto il guanto: gomma butilica  
Guanti isolanti dal calore  
Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166  
Visiera protettiva  
Protezione della pelle e del corpo : Calzature di sicurezza  
Accorgimenti di protezione : L'equipaggiamento protettivo personale deve essere conforme alle norme EN: protezione dell'apparato respiratorio EN 136, 140, 149; occhiali protettivi/protezione della vista EN 166; vestiario protettivo EN 340, 463, 468, 943-1, 943-2; guanti

**Genetron® 507**

Versione 1.

Data di revisione 28.08.2007

Data di stampa 15.11.2007

protettivi EN 374.

---

**9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

**Aspetto**

Forma fisica : Gas liquefatto  
Colore : incolore  
Odore : debole  
peso molecolare : Osservazioni: non applicabile

**Dati di sicurezza**

Punto/intervallo di ebollizione : -46,7 °C  
Punto di infiammabilità : Osservazioni: non disponibile  
Temperatura di autoinfiammabilità : 750 °C  
Limite di esplosività, inferiore : Metodo: ASTM E-681  
Osservazioni: nessuna  
Limite di esplosività, superiore : Metodo: ASTM E-681  
Osservazioni: nessuna  
Densità : 1,07 g/cm<sup>3</sup>  
Idrosolubilità : 1,5 g/l  
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua : log Pow 1,48  
Mezzo: Etano, Pentafluoro- (HFC-125)  
Densità di vapore relativa : 3,43  
Velocità di evaporazione : > 1  
Metodo: Paragonato a CCl<sub>4</sub>.

---

**10. STABILITÀ E REATTIVITÀ**

Condizioni da evitare : Il calore provoca aumento di pressione con pericolo di scoppio  
Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50 °C.  
Non perforare ne bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.  
Materiali da evitare : sostanze ossidanti  
Possibile incompatibilità con materiali sensibili agli alcali.  
Metalli in polvere

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006

**Honeywell**

## Genetron® 507

Versione 1.

Data di revisione 28.08.2007

Data di stampa 15.11.2007

Prodotti di decomposizione pericolosi : Componenti alogenati  
Acido fluoridrico  
Alogenuri di carbonile  
Ossidi di carbonio

Decomposizione termica : >250 °C

### 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Tossicità acuta per via inalatoria : CL50  
Specie: ratto  
Dosi: > 800000 ppm  
Tempo di esposizione: 4 h  
Sostanza da sottoporre al test: Etano, Pentafluoro- (HFC-125)

Tossicità acuta per via inalatoria : CL50  
Specie: ratto  
Dosi: > 250000 ppm  
Tempo di esposizione: 4 h  
Sostanza da sottoporre al test: 1,1,1-trifluoroetano (HFC-143a)

Tossicità a dose ripetuta : Specie: ratto  
NOEL: 20000 ppm

L'informazione proveniente da esperienza pratica. : Inalazione: Può causare aritmia cardiaca.  
Ingestione: Non vi sono pericoli che debbano essere specificatamente menzionati.  
Contatto con la pelle: Una rapida evaporazione del liquido può causare congelamento. Irritante per la pelle.  
Contatto con gli occhi: Irritante per gli occhi.  
Etano, Pentafluoro- (HFC-125): Soglia di sensibilizzazione cardiaca (cane): 75000 ppm.  
1,1,1-trifluoroetano (HFC-143a): Soglia di sensibilizzazione cardiaca (cane): >250000 ppm.

### 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Potenziale di depauperamento dell'ozono (ODP) : 0

Potenziale di riscaldamento globale (GWP) : 3.850

Informazioni ecologiche supplementari : L'accumulazione negli organismi acquatici è improbabile.

### 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Prodotto : Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.  
Richiedere informazioni al produttore/fornitore per il

**Genetron® 507**

Versione 1.

Data di revisione 28.08.2007

Data di stampa 15.11.2007

recupero/riciclaggio.

Osservazioni : Allo stato attuale delle conoscenze del fornitore, questo prodotto non è considerato come rifiuto pericoloso secondo quanto definito dalla Direttiva Europea 91/689/EC.

Chiave di eliminazione per il prodotto inutilizzato : Classificazione: 14.06.01

**14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

**ADR**

UN Numero : 3163  
 Descrizione delle merci : LIQUEFIED GAS, N.O.S.  
 (PENTAFLUOROETHANE, 1,1,1-TRIFLUOROETHANE)  
 Classe : 2  
 Codice di classificazione : 2A  
 N. di identificazione del pericolo : 20  
 Hazard Label : 2.2

**IATA**

UN Numero : 3163  
 Descrizione delle merci : Liquefied gas, n.o.s.  
 (Pentafluoroethane, 1,1,1-Trifluoroethane)  
 Classe : 2.2  
 Hazard Label : 2.2  
 Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 200  
 Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 200

**IMDG**

UN Numero : 3163  
 Descrizione delle merci : LIQUEFIED GAS, N.O.S.  
 (PENTAFLUOROETHANE, 1,1,1-TRIFLUOROETHANE)  
 Classe : 2.2  
 Hazard Label : 2.2  
 EMS no Numero : F-C  
 Inquinante marino : no

**RID**

UN Numero : 3163  
 Descrizione delle merci : LIQUEFIED GAS, N.O.S.  
 (PENTAFLUOROETHANE, 1,1,1-TRIFLUOROETHANE)  
 Classe : 2  
 Codice di classificazione : 2A  
 N. di identificazione del pericolo : 20  
 Hazard Label : 2.2

**15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

**Etichettatura secondo la Direttiva CE 1999/45/CE**

**Genetron® 507**

Versione 1.

Data di revisione 28.08.2007

Data di stampa 15.11.2007

Ulteriori informazioni : Sostanza o preparato non pericolosi, secondo le direttive CE 67/548/CEE o 1999/45/CE.  
Il prodotto non è soggetto ad etichettatura secondo le direttive CE o le corrispondenti normative nazionali.

Altre legislazione : Ad uso esclusivamente industriale.  
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.  
Regolamento (CE) n. 842/2006/EC

---

**16. ALTRE INFORMAZIONI**

**Ulteriori informazioni**

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale. La determinazione ultima dell'idoneità di qualsiasi materiale è responsabilità esclusiva dell'utilizzatore. Le informazioni fornite non costituiscono una garanzia delle caratteristiche.

---